

**Condiciones de la función InControl Touch Pro y Pivi Pro
En vigor a partir del 17 de agosto de 2021**

En las presentes Condiciones, "nosotros" y sus derivados se refieren a Jaguar Land Rover Limited (número de empresa 1672070, con domicilio social en Abbey Road, Whitley, Coventry, CV3 4LF, Inglaterra).

1. Acerca de estas Condiciones

Los siguientes términos y condiciones ("**Condiciones**") se aplican a los vehículos equipados con InControl Touch Pro o Pivi Pro y abarcan las funciones del sistema de información y entretenimiento, servicios conectados y actualización de software (incluido todo el software, las imágenes, el texto, los datos y otro contenido que formen parte de dichas funciones o estén relacionados con ellas) ("**Funciones**"). Tenga en cuenta que es posible que no todas estas Funciones se encuentren disponibles en su vehículo, ya que esto depende de las especificaciones del modelo de vehículo y el país. Póngase en contacto con su concesionario autorizado Jaguar para obtener más información.

Es posible que se le pida que acepte condiciones de uso y políticas de privacidad adicionales cuando utilice determinadas Funciones, como aquellas que se proporcionan a través de nuestros proveedores externos seleccionados o que le permiten acceder a aplicaciones o contenido en línea (por ejemplo, el servicio "Live" de InControl Touch Pro).

En el caso de InControl Touch Pro, se aplican las condiciones del proveedor externo de los servicios de navegación y los medios de Gracenote. Puede leerlos aquí:

- <https://legal.here.com/terms>
- <https://legal.here.com/privacy>
- Consulte el manual del propietario del vehículo para conocer las condiciones de uso de la tecnología Gracenote.

Para Pivi Pro, se aplican términos de terceros para la navegación y la conectividad de redes móviles (incluida la Política de uso justo). Puede leerlos aquí:

- <https://legal.here.com/terms>
- <https://legal.here.com/privacy>
- <https://move.tatacommunications.com/terms-and-conditions>
- <https://move.tatacommunications.com/policies/privacy>

El uso del servicio TuneIn está sujeto al contrato de licencia de usuario final y a las condiciones de servicio de TuneIn (<https://www.tunein.com/policies/?lang=es>), así como a la política de privacidad de TuneIn (<https://www.tunein.com/policies/privacy/?lang=es>).

Al utilizar las Funciones, usted acepta las presentes Condiciones, así como las condiciones de los proveedores de las Funciones, y confirma que conoce las políticas de privacidad de los proveedores de las Funciones. Léalas detenidamente. **Se le solicita prestar atención en particular a las cláusulas 2 (SIM y cargos por uso de datos), 7 (Uso de datos y privacidad) y 8 (Limitación de responsabilidad).**

En algunos mercados, para cumplir los requisitos legales locales, el proveedor de la red móvil puede solicitarle que complete un proceso de verificación de identidad electrónica para activar la tarjeta SIM instalada de fábrica.

IMPORTANTE:

- Es su responsabilidad garantizar que cualquier otra persona a la que autorice a utilizar el vehículo conozca estas Condiciones y se adhiera a ellas cuando utilice las Funciones.
- Las presentes condiciones también son de aplicación si utiliza un vehículo que forma parte de una "flota", incluso si no ha comprado ni alquilado el vehículo o no se ha suscrito a las Funciones personalmente. Una flota es un conjunto de vehículos mantenidos, adquiridos o alquilados por una empresa u otra organización y no por un individuo ni una familia. Esta puede incluir, por ejemplo, un vehículo de alquiler proporcionado por una empresa de alquiler, un vehículo puesto a su disposición por su empleador o un vehículo puesto a su disposición por nosotros o nuestros concesionarios autorizados con carácter de préstamo temporal.
- Estos Términos se aplican a cualquier acceso y uso de las Funciones, ya sea a través de la SIM instalada de fábrica, de una SIM insertada o a través de una conexión Wi-Fi.

Si tiene alguna pregunta sobre estas condiciones, póngase en contacto con su concesionario autorizado o visite nuestra página web: <https://www.jaguar.es/contact-us.html> o <https://www.landrover.es/contact-us.html>.

2. SIM y cargos por datos

- 2.1 Necesitará una tarjeta de módulo de identificación de abonado (SIM personal) y un plan de datos para usar ciertas Funciones y funcionalidades (por ejemplo, el punto de acceso Wi-Fi, el navegador web de InControl Touch Pro y el servicio "Live", si está disponible). La SIM en el vehículo debe ser completamente operativa y las Funciones o la funcionalidad pertinentes no se podrán utilizar si la SIM personal está dañada, si se ha extraído o si no se ha instalado correctamente.
- 2.2 La tarjeta SIM se puede suministrar con el vehículo (puede estar integrada en él o lista para introducirla en la ranura provista para la tarjeta SIM) o la puede comprar por

separado y suministrar usted, en función de las especificaciones del modelo de su vehículo y del país.

- 2.3 Si decide sustituir la SIM que originalmente fue suministrada con el vehículo por otra, será el responsable de todos los cargos por datos derivados del uso de esa otra SIM.
- 2.4 Usted es responsable de todos los cargos del proveedor de red y del plan de datos asociados con su SIM y el uso de las Funciones (después del periodo de prueba gratuito o el plan de datos incluido, según corresponda). Se incluyen cualquier coste del proveedor de red por itinerancia de datos internacional. Los ajustes de conectividad del vehículo le permiten activar o desactivar la conectividad de datos móviles para su plan de datos. Compruebe estos ajustes si desea evitar cargos de itinerancia de datos internacional. Las actualizaciones de software no se verán afectadas.
- 2.5 Si ha suministrado su propia tarjeta SIM, debe retirarla cuando no deje de ser el propietario del vehículo o deje de utilizarlo. Si no lo hace, seguirá siendo responsable de los cargos por uso de datos (si los hubiera) para el uso de las Funciones del vehículo.
- 2.6 La transmisión de datos mediante la tarjeta SIM instalada de fábrica tiene lugar gracias a redes de telecomunicaciones móviles suministradas y gestionadas por nuestro proveedor de servicios de operador de red móvil ("Proveedor de servicios de ORM"), ya sea directamente o a través de un proveedor con licencia local con el que el Proveedor de servicios ORM tiene un acuerdo contractual. El Proveedor de servicios ORM actúa como proveedor de servicios de telecomunicaciones para las Funciones. Se le pedirá que acepte sus términos y condiciones de uso de las redes de telecomunicaciones móviles. En el caso de Pivi Pro, son los términos y condiciones del proveedor de red estipulados en la cláusula 1 anterior. En el caso de InControl Touch Pro, son los términos y condiciones del proveedor de red que acepta al registrar y activar la tarjeta SIM que se inserta en la ranura de tarjeta SIM del vehículo.

3. Cuentas de usuario y suscripciones

- 3.1 Para usar ciertas Funciones y funcionalidades, primero necesitará (a) crear una cuenta (por ejemplo, una cuenta de InControl o de navegación de Touch Pro) y (b) tener una suscripción vigente (una suscripción constituye su derecho de acceso y uso de una Función de conexión durante un cierto período de tiempo).
- 3.2 Se incluye un período de suscripción inicial cuando el vehículo o el pack opcional se compra originalmente, dependiendo de la Función y especificación del modelo de vehículo y del país. Para continuar utilizando la Función pertinente después del periodo de suscripción inicial, deberá renovar su suscripción y pagar los cargos de renovación correspondientes. Puede obtener más información sobre la suscripción inicial y cómo renovarla en su concesionario autorizado.

- 3.3 Es su responsabilidad cancelar su cuenta si ya no es el propietario del vehículo o no lo utiliza (por ejemplo, si vende el vehículo, finaliza su periodo de alquiler o si el vehículo se extravía o es robado). Debe eliminar su perfil y su cuenta del vehículo, borrar su cuenta y desactivar los datos móviles en la configuración de conectividad del vehículo.
- 3.4 Es su responsabilidad mantener actualizada la información su cuenta y que dicha información sea precisa; así mismo, es responsable de conservar los datos de su inicio de sesión seguros para que sean confidenciales. No podemos responsabilizarnos de accesos no autorizados y usos de su cuenta o de las Funciones, a no ser que se deban a un fallo por nuestra parte.
- 3.5 Tras el vencimiento de su suscripción, podemos eliminar todos los registros y datos bajo nuestra posesión o control relacionados con usted sin ninguna responsabilidad hacia usted.

4. Actualizaciones de software

- 4.1 En estos Términos, "Actualizaciones de software" se refiere al proceso de actualización inalámbrico del software de InControl Touch Pro, Pivi Pro u otros sistemas del vehículo, que puede descargarse directamente al vehículo para realizar el mantenimiento o la modificación de dichos sistemas o para proporcionar funciones y capacidades mejoradas para su vehículo.
- 4.2 Cuando el vehículo esté conectado, las actualizaciones de software estarán disponibles puntualmente para los sistemas de su vehículo. Puede comprobar si hay Actualizaciones de software disponibles en los ajustes del vehículo o, de lo contrario, nosotros mismos las iniciaremos.
- 4.3 En función del tipo de Actualización de software, las especificaciones del vehículo y los requisitos del mercado local, es posible que las Actualizaciones de software se descarguen e instalen automáticamente o que tenga la opción de volver a programarlas o rechazarlas.
- 4.4 Tenga en cuenta las siguientes condiciones importantes relacionadas con las Actualizaciones de software:
- (a) En función de las especificaciones del vehículo, las Actualizaciones de software se podrán descargar a través de la tarjeta SIM integrada en el vehículo, a través de una tarjeta SIM insertada en la ranura de tarjeta SIM o a través de una conexión Wi-Fi. Tenga en cuenta que las Actualizaciones de software a través de una tarjeta SIM no integrada de fábrica en el vehículo pueden conllevar cargos en el plan de datos de su SIM;
 - (b) Durante la instalación de algunos tipos de Actualizaciones de software, es posible que se desactiven temporalmente algunas funciones y servicios del

vehículo (como, por ejemplo, Llamada de Emergencia SOS, Asistencia en carretera optimizada, Servicio InControl Secure Tracker/Secure Tracker Pro Services y algunas funciones de la aplicación InControl Remote). Debe seleccionar la instalación de dichas Actualizaciones de software solo cuando no tenga que conducir el vehículo y esté estacionado en un lugar seguro.

- (c) Es posible que las Actualizaciones de software no se instalen correctamente si su vehículo tiene software o hardware no estándar.
- (d) Las Actualizaciones de software sobrescribirán el software actual del vehículo. Esto también puede aplicarse a cualquier software no estándar de terceros en el vehículo.
- (e) Si tiene alguna pregunta o problema relacionado con las Actualizaciones de software, póngase en contacto con su concesionario autorizado.

4.5 Si tiene un vehículo de flota, tenga en cuenta que el propietario de la flota puede tener términos y condiciones, políticas o procedimientos que pueden afectar al uso de las Actualizaciones de software. Es su responsabilidad consultar con el propietario de la flota el uso de las Actualizaciones de software en su vehículo de flota.

4.6 Podremos recopilar y procesar los datos de su vehículo como, por ejemplo, el número de identificación y la información de localización con el fin de proporcionarle las Actualizaciones de software. Por lo general, dichos datos se emplearán para determinar la disponibilidad o elegibilidad de las Actualizaciones de software en su mercado o, de lo contrario, se detallarán como parte de una versión.

5. Contenidos y servicios de proveedores externos

5.1 Pivi Pro e InControl Touch Pro permite acceder a determinados contenidos y servicios de terceros a través de las Funciones de su vehículo (por ejemplo, "Live" de InControl Touch Pro). Hemos seleccionado y puesto a disposición acceso a este contenido y a estos servicios de terceros para beneficiar a nuestros clientes.

5.2 El contenido y los servicios de terceros los proporcionan nuestros proveedores seleccionados. El contenido y los servicios de proveedores externos pueden estar sujetos a los términos y condiciones y a las políticas de privacidad de dichos proveedores (que son independientes a lo estipulado en las presentes Condiciones). Si son aplicables, el usuario deberá leerlos y aceptarlos para poder acceder y utilizar los contenidos y servicios de los proveedores externos. Por ejemplo, para utilizar las funciones de redes sociales, el usuario necesitará su propia cuenta con el proveedor de la red social correspondiente y aceptar sus condiciones y políticas de privacidad.

5.3 No nos responsabilizamos de los acuerdos ni contratos establecidos entre el usuario y el proveedor externo de contenido y servicios, y estos se suscriben por propia cuenta

y riesgo del usuario. Por ejemplo, el usuario se hará cargo del pago de los costes asociados a las aplicaciones de terceros que decida descargar y utilizar.

- 5.4 La elección del contenido y los servicios de terceros disponibles para su vehículo puede estar sujeta a cambios periódicos. Nos reservamos el derecho a cambiar, suspender, eliminar o desactivar el acceso a cualquier contenido y servicios de terceros en cualquier momento sin previo aviso.
- 5.5 De manera puntual podremos ofrecer actualizaciones para contenido y servicios de terceros que pueden requerir que acepte términos y condiciones nuevos o actualizados de terceros, y políticas de privacidad.

6. Uso de las Funciones

- 6.1 Proporcionamos las Funciones solo para uso doméstico privado o para el uso interno de su empresa en relación con el vehículo. Solo se deben utilizar las Funciones para su propósito previsto y no para reventa. No debe utilizar ni permitir que nadie utilice las Funciones de cualquier forma que:
- (a) sea ilegal, esté prohibida o restringida en cualquier país en el que pretenda utilizar o esté utilizando las Funciones (por ejemplo, donde el uso de la información de ubicación de cámaras de seguridad no está permitido);
 - (b) sea peligrosa o ponga en riesgo su propia seguridad, la de los pasajeros o la de cualquier otra persona;
 - (c) cause daños al vehículo, datos, software, dispositivos, sistemas informáticos o redes;
 - (d) no esté autorizada por nosotros o infrinja derechos de propiedad intelectual (incluidos los de nuestros proveedores externos).
- 6.2 Además de lo dispuesto en la cláusula 6.1, no debe utilizar el explorador web de InControl Touch Pro:
- (a) de forma que dañe, deshabilite, sobrecargue, deteriore o comprometa el funcionamiento y la seguridad de nuestros sistemas o los de nuestros proveedores, o que interfiera con el uso de la red de los demás usuarios;
 - (b) para cualquier intercambio de archivos peer to peer ("P2P"), bit torrent, o red de servidor proxy, spam, el envío masivo de correos electrónicos no solicitados o mensajes comerciales, el mantenimiento de cualquier tipo de servidor de correo electrónico, o de cualquier manera que implique la prestación de cualquier servicio que permita el acceso a una dirección de internet o dirección IP pública.
- 6.3 Es su responsabilidad cumplir con todas las leyes de tráfico y buenas prácticas de conducción aplicables con relación a su uso de las Funciones.

- 6.4 Procuramos asegurarnos de que las Funciones estén disponibles y funcionen correctamente, pero no podemos garantizar que estas (o cualquiera de sus funcionalidades) estén exentas de fallos, disponibles continuamente o que su uso esté permitido por la legislación local. Por ejemplo, cuando se utiliza el explorador web de InControl Touch Pro, es posible que algunos sitios web no se visualicen o no funcionen correctamente en la pantalla del vehículo.
- 6.5 La disponibilidad y el funcionamiento de algunos aspectos de las Funciones dependen de la cobertura de la red móvil y de otros factores que están fuera de nuestro control. Por ejemplo, es posible que la conectividad de red no esté disponible en zonas remotas o cerradas y que pueda verse afectada por obstáculos tales como montañas, edificios altos y túneles o la capacidad de la red. Además, es posible que las Funciones se vean interrumpidas o alteradas ocasionalmente por mantenimiento o modificaciones esenciales, pero siempre trataremos de minimizar cualquier falta de disponibilidad que ello pueda causar.
- 6.6 No podemos garantizar que los contenidos o datos de navegación (p. ej., mapas, cámaras de seguridad, límites de velocidad o información sobre tráfico) sean precisos, estén completos o actualizados. Esta información se proporciona para su interés, pero es su responsabilidad respetar las leyes de tráfico, incluidas las señales de la carretera y los límites de velocidad.
- 6.7 Nos reservamos el derecho a cambiar, suspender, anular o desactivar el acceso a cualquiera de las Funciones o sus opciones en cualquier momento sin previo aviso. Por ejemplo, puede resultar necesario para realizar el mantenimiento esencial de los sistemas que operan las Funciones, por razones de seguridad, si así lo exige la ley o si dejamos de ofrecer Funciones o funcionalidades específicas en su país o de forma general para nuestros clientes.
- 6.8 Es su responsabilidad eliminar toda la información personal, el contenido y otros datos que pueda haber almacenado en el vehículo, en la medida en que lo permitan las Funciones y el equipamiento del vehículo, antes de transferir la propiedad del vehículo o de devolver un vehículo arrendado a su propietario principal. Por ejemplo, puede eliminar los favoritos, el historial de navegación y las cookies almacenadas por el explorador web de InControl Touch Pro en los ajustes del navegador web.
- 6.9 El usuario es responsable del uso de la función "Recordarme" que se aplica a determinadas funciones. Esta función le permite permanecer registrado automáticamente en el vehículo para facilitar el acceso a las funciones. Tenga en cuenta que mientras esta función esté activa, cualquier otra persona que utilice el vehículo podrá ver los ajustes guardados, las funciones y los datos personales en el vehículo, así como utilizar las funciones del vehículo como si fuera usted. Debe asegurarse que desactiva la función "Recordarme" si no desea que otros usuarios tengan acceso. Si ya no es el propietario o no utiliza su vehículo (por ejemplo, si lo vende, caduca su arrendamiento o si el vehículo se pierde o lo roban), debe

asegurarse de que la función "Recordarme" para determinadas funciones está desactivada o que ha cerrado la sesión en las funciones.

- 6.10 No nos hacemos responsables de las páginas web, el contenido ni los datos de terceros a los cuales desee acceder en Internet mediante el explorador web de InControl Touch Pro; cuando accede a esta información, lo hace bajo su propio riesgo. Esas páginas web pueden usar cookies o recursos similares. Le recomendamos que lea y acepte, si lo estima oportuno, todas las condiciones, las políticas de privacidad y cookies de las páginas web de terceros que visite.
- 6.11 Es posible que el uso de determinadas Funciones (por ejemplo, el explorador web de InControl Touch Pro) se encuentre restringido mientras el vehículo está en marcha.
- 6.12 Para InControl Touch Pro, la conexión Wi-Fi no estará disponible mientras se estén utilizando los servicios de Llamada de Emergencia SOS, Asistencia en carretera optimizada o InControl Secure Tracker/Secure Tracker Pro. Es posible que la conexión Wi-Fi tampoco esté disponible en los 30 minutos siguientes tras finalizar una Llamada de Emergencia SOS o de Asistencia en carretera optimizada o mientras haya abierto un caso de InControl Secure Tracker/ Secure Tracker Pro.

7. Uso de datos y privacidad

Usaremos los datos personales de acuerdo con los términos de la Política de privacidad de InControl, que se pueden encontrar en la siguiente dirección del sitio web: <https://incontrol.jaguar.com/jaguar-portal-owner-web/about/privacy-policy/ESP> o <https://incontrol.landrover.com/ilr-portal-owner-web/about/privacy-policy/ESP>

8. Limitación de responsabilidad

- 8.1 Si es un consumidor, tiene derechos legales relativos a los servicios no prestados con la debida diligencia o si el software está defectuoso o no resulta ser como se describe. Podrá obtener asesoramiento sobre sus derechos legales en sus oficinas locales del consumidor o de normativas comerciales. Estos derechos legales no se verán afectados por ningún contenido de las presentes Condiciones.
- 8.2 Ningún contenido de las presentes Condiciones puede limitar ni excluir nuestra responsabilidad por muerte o lesiones personales resultantes de negligencia, fraude o tergiversación fraudulenta por nuestra parte o cualquier otra responsabilidad que no se pueda excluir o limitar de acuerdo con la legislación aplicable.
- 8.3 A excepción de lo indicado en la cláusula 8.1, 8.2 o de lo dispuesto en las condiciones de una garantía del fabricante válida para el vehículo, nuestra responsabilidad máxima hacia usted en virtud de estas Condiciones y en relación con las Funciones (ya sea por contrato, agravio [incluida, entre otros, la negligencia], incumplimiento de una

obligación o de otro modo) se limitará a una cantidad equivalente a las tasas pagadas por usted por las Funciones.

8.4 Salvo que se indique lo contrario en las cláusulas 8.1, 8.2 o en las condiciones términos de una garantía del fabricante válida para el vehículo, bajo ninguna circunstancia nos hacemos responsables de:

- (a) pérdidas o daños no previsibles; una pérdida o daño es previsible si fue una consecuencia obvia de un incumplimiento por nuestra parte o si tanto usted como nosotros la consideramos en el momento en el que adquirió el vehículo o el paquete de opciones que incluía las Funciones.
- (b) pérdidas empresariales derivadas de estas condiciones o en relación con las Funciones (incluidas, entre otras, la pérdida de beneficios, ingresos, negocios u oportunidades de negocio o la interrupción de negocios); o
- (c) cualquier pérdida directa o indirecta.

8.5 Las presentes condiciones exponen la totalidad de nuestras obligaciones y responsabilidades relativas a la provisión de las Funciones. A menos que se indique expresamente en estas condiciones, no existen condiciones, garantías, representaciones, ni otros términos (explícitos ni implícitos) que sean vinculantes para nosotros. Se excluye hasta el límite máximo permitido por la ley cualquier condición, garantía, representación u otro término relativo a la provisión de las Funciones que pudiera sobreentenderse, o incorporarse, en estos Términos de acuerdo con la ley, el derecho consuetudinario o cualquier otro medio.

8.6 No nos responsabilizaremos por la falta de prestación de las Funciones ni por ningún efecto adverso en su uso causado por un hecho o incidente que esté fuera de nuestro control, incluidos el fallo o la interrupción de redes de telecomunicación públicas o privadas o de Internet.

9. Cancelación o suspensión

9.1 Puede optar por dejar de utilizar las Funciones en cualquier momento; sin embargo, en función de las especificaciones del vehículo, es posible que ciertas actualizaciones de software permanezcan activas. Para desactivar la conectividad de datos móviles para su plan de datos, utilice los ajustes de conectividad del vehículo.

9.2 Si no cumple las presentes condiciones, podremos cancelar o suspender inmediatamente sus suscripciones, cuentas y el acceso a las funcionalidades de las Funciones sin previo aviso.

10. Otras condiciones importantes

10.1 Nos reservamos el derecho a realizar cambios en las Funciones y/o en estas Condiciones periódicamente como consecuencia de: un cambio los proveedores de

nuestras Funciones, sus servicios o sus términos y condiciones, una modificación normativa o legislativa, mejoras o modificaciones de las Funciones y cambios en nuestras prácticas de privacidad y uso de datos en relación con las Funciones. Siempre trataremos de evitar que los cambios le supongan una desventaja material. En función del cambio, es posible que no pueda utilizar las Funciones correspondientes hasta que haya instalado una actualización de software o aceptado nuevos términos y condiciones aplicables.

- 10.2 En caso de que debamos ponernos en contacto con usted, lo haremos utilizando la información de contacto indicada en su cuenta o, si no dispone de una, utilizando la información proporcionada al concesionario Jaguar autorizado donde adquirió el vehículo.
- 10.3 No resultará tercer beneficiario de ningún posible acuerdo entre nosotros y los proveedores de las Funciones.
- 10.4 Todos los derechos de propiedad intelectual nos pertenecen o se nos ha concedido su licencia a nosotros o a los proveedores de nuestras Funciones. Se le otorga (no se le vende) la licencia de los derechos para utilizar las Funciones y no tiene más derechos sobre ellos que los acordados en las presentes condiciones.
- 10.5 Solo puede transferir sus derechos u obligaciones derivados de estas Condiciones a otra persona previo consentimiento escrito por nuestra parte. Podemos transferir nuestros derechos y obligaciones derivados de estas Condiciones, lo que no afectará a los derechos obtenidos por usted mediante las mismas.
- 10.6 Estas Condiciones seguirán siendo de aplicación durante el tiempo que utilice las Funciones.
- 10.7 Cada una de las cláusulas de las presentes Condiciones funciona por separado. Si cualquier tribunal o autoridad competente decide que alguna de ellas es ilegal o inaplicable, las cláusulas restantes permanecerán en pleno vigor y vigencia.
- 10.8 Si no insistimos en que cumpla cualquiera de sus obligaciones derivadas de estas Condiciones o si no hacemos valer nuestros derechos frente a usted o lo hacemos con retraso, no implica que hayamos renunciado a dichos derechos y que usted no tenga que cumplir con dichas obligaciones. Si desistimos de reclamar el incumplimiento por su parte de estas Condiciones, solo lo haremos de forma escrita y no significará que en el futuro vayamos a desistir automáticamente de reclamar cualquier incumplimiento por su parte.
- 10.9 Si es un consumidor, tenga en cuenta que este contrato entre nosotros y usted se rige por la legislación inglesa. Ello significa que cualquier disputa o reclamación resultante de estas Condiciones o relacionada con ellas se regirá por la legislación inglesa. Ambas partes acuerdan que los tribunales de Inglaterra y Gales tendrán jurisdicción

no exclusiva. Sin embargo, si es residente en España, también podrá iniciar acciones judiciales en España.

- 10.10 Si es cliente de empresa, las presentes Condiciones, el asunto tratado y su creación (y cualquier disputa o reclamación no contractual) se rigen por la legislación inglesa. Ambas partes acuerdan que la jurisdicción exclusiva pertenece a los tribunales de Inglaterra y Gales.